

Bedienungsanleitung Operating Instructions

TFA®



Kat. Nr. 98.1091

ⓓ

Design – Funk-Wanduhr

Funktionen

- Funkuhr mit höchster Genauigkeit
- Analoge Anzeige mit Zeiger
- Großes Zifferblatt
- Mit Sekundenzeiger

Tasten (Fig. 1)

- A: M.SET Taste
B: REC Taste

Gehäuse (Fig. 1)

- C: Wandaufhängung
D: Batteriefach
E: Transportsicherungsnaedel

Empfang der Funkzeit

Die Zeitübertragung erfolgt von einer Cäsium Atom-Funkuhr, die von der Physikalisch Technischen Bundesanstalt in Braunschweig betrieben wird. Die Abweichung beträgt weniger als 1 Sekunde in einer Million Jahren. Die Zeit ist kodiert und wird von Mainflingen in der Nähe von Frankfurt am Main durch ein DCF-77 (77.5 kHz) Frequenzsignal übertragen mit einer Reichweite von ca. 1.500 km.

Bitte beachten Sie folgende Hinweise:

- Es wird empfohlen, einen Abstand von mindestens 1,5 – 2 Metern zu eventuell störenden Geräten wie Computerbildschirmen und Fernsehgeräten einzuhalten.
- In Stahlbetonbauten (Kellern, Aufbauten) ist das empfangene Signal natürlicherweise schwächer. In Extremfällen wird empfohlen, das Gerät in Fensternähe zu platzieren, um das Funksignal besser zu empfangen.
- Nachts sind die atmosphärischen Störungen meist geringer und ein Empfang ist in den meisten Fällen möglich. Ein einziger Empfang pro Tag genügt, um die Genauigkeit zu gewährleisten und Abweichungen unter 1 Sekunde zu halten.

Inbetriebnahme

- **ENTFERNEN SIE DIE TRANSPORTSICHERUNGSSNADEL.**
- Legen Sie die Batterie (1 x 1,5 V AA) ein, +/- Pol wie abgebildet.
- Das Gerät ist jetzt betriebsbereit.
- Die Uhr stellt sich auf 12 h und versucht nun, das Funksignal 5 min. lang zu empfangen. Wenn der Zeitcode empfangen wurde, wird die funkgesteuerte Zeit angezeigt. Sollte kein Zeitcode empfangen worden sein, wird der Empfang zu jeder vollen Stunde erneut aktiviert. Insgesamt gibt es 12 Versuche.
- Sie können die Initialisierung auch manuell starten. Halten Sie die **REC** Taste gedrückt und die Funkuhr versucht nun, die Funkzeit erneut zu empfangen.

Manuelle Einstellung

- Falls die Funkuhr kein DCF-Signal empfangen kann (z.B. wegen Störungen, Übertragungsdistanz, etc.), kann die Zeit manuell eingestellt werden. Die Uhr arbeitet dann wie eine normale Quarz-Uhr.
- Halten Sie die **M.SET** Taste gedrückt, um die Uhrzeit einzustellen.
- Bei erfolgreichem Empfang des DCF-Signals wird die manuell eingestellte Zeit überschrieben.

Batteriewechsel

- Verwenden Sie Alkaline Batterien. Vergewissern Sie sich, dass die Batterie polrichtig eingelegt ist. Schwache Batterien sollten möglichst schnell ausgetauscht werden, um ein Auslaufen der Batterien zu vermeiden. Batterien enthalten gesundheitsschädliche Säuren. Beim Handtieren mit ausgelaufenen Batterien beschichtete Handschuhe und Schutzbrille tragen!
- **Achtung:**
Bitte entsorgen Sie Altgeräte und leere Batterien nicht über den Hausmüll. Geben Sie diese bitte zur umweltgerechten Entsorgung beim Handel oder entsprechenden Sammelstellen gemäß nationaler oder lokaler Bestimmungen ab.

Instandhaltung

- Bewahren Sie Ihre Funkuhr an einem trockenen Platz auf.
- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturen, Vibrationen und Erschütterungen aus.
- Halten Sie das Gerät von anderen elektronischen Geräten und großen Metallteilen fern.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, leicht feuchten Tuch. Keine Scheuer- oder Lösungsmittel verwenden!
- Wenn das Gerät nicht einwandfrei funktioniert, tauschen Sie die Batterie aus.

Bestimmungsgemäßer Einsatz, Haftungsausschluss, Sicherheitshinweise

- Das Gerät ist kein Spielzeug. Bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Dieses Gerät ist nicht für medizinische Zwecke oder zur öffentlichen Information geeignet, sondern für den privaten Gebrauch bestimmt.
- Die technischen Daten dieses Produktes können ohne vorherige Benachrichtigung geändert werden.
- Diese Anleitung oder Auszüge daraus dürfen nur mit Zustimmung von TFA Dostmann veröffentlicht werden.
- Unsachgemäße Behandlung oder nicht autorisiertes Öffnen des Gerätes führt zum Verlust der Garantie.

EU-Konformitätserklärung

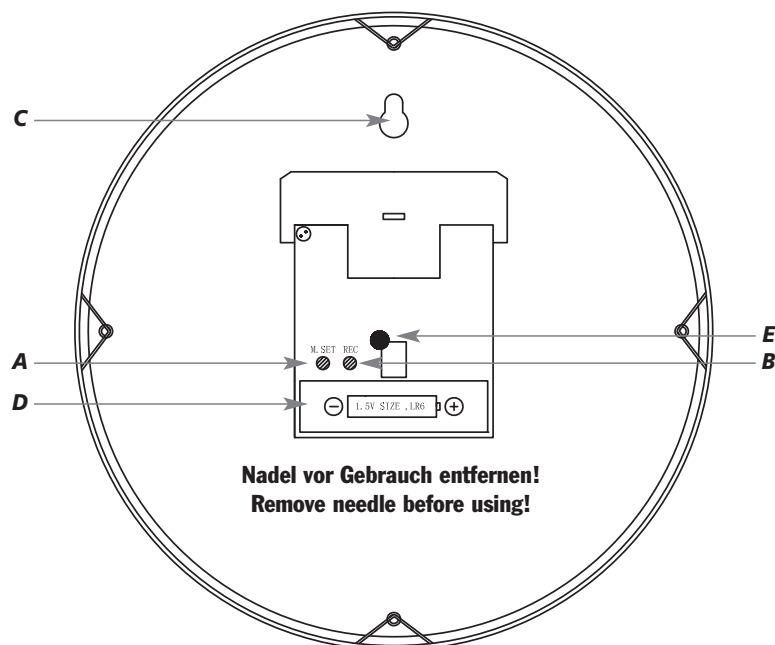
Wir erklären hiermit, dass diese Funkanlage die wesentlichen Anforderungen der R&TTE Richtlinie 1999/5/EG erfüllt. Eine Kopie der unterschriebenen und mit Datum versehenen Konformitätserklärung erhalten Sie auf Anfrage unter info@tfa-dostmann.de.

TFA Dostmann GmbH & Co.KG, D-97877 Wertheim | www.tfa-dostmann.de

CE



Fig. 1

Kat. Nr. 98.1091



Design – Radio controlled wall clock

Functions

- Highest precision radio-controlled clock
- Analogue display
- Large dial
- With second hand

Buttons (Fig. 1)

A: M.SET button
B: REC button

Housing (Fig. 1)

C: Wall mounting hole
D: Battery compartment
E: Transportation protection needle

Radio controlled time reception

The time base for the radio controlled time is a Caesium Atomic Clock operated by the Physikalisch Technische Bundesanstalt Braunschweig which has a time deviation of less than one second in one million years. The time is coded and transmitted from Mainflingen near Frankfurt via frequency signal DCF-77 (77.5 kHz) and has a transmitting range of approximately 1500 km.

Please take note of the following:

- Recommended distance to any interfering sources like computer monitors or TV sets is a minimum of 1.5 - 2 metres.
- Within ferro-concrete rooms (basements, superstructures), the received signal is naturally weakened. In extreme cases, please place the unit close to a window.
- During night-time, the atmospheric disturbances are usually less severe and reception is possible in most cases. A single daily reception is adequate to keep the accuracy deviation below 1 second.

Getting started

- **REMOVE THE TRANSPORTATION PROTECTION NEEDLE.**
- Insert 1 x AA size 1.5 V alkaline battery as indicated by the polarity.
- The unit is now ready to use.
- After the initial setup, the clock shows 12 o'clock and is trying to receive the radio signal for 5 minutes. When the time code is received, the radio-controlled time will be shown. If the reception fails, scanning stops and will be repeated again every solid hour. The reception will be tried 12 times.
- Manual initialization can be helpful. Hold the REC button and the clock will scan the DCF frequency signal.

Manual setting of clock

- In case the clock cannot detect the DCF-signal (for example due to disturbances, transmitting distance, etc.) the time can be set manually. The clock will then work as a normal quartz clock.
- Hold the M.SET button for manual time setting.
- The manually set time will be overwritten by the DCF time when the signal is received successfully

Battery replacement

- Use alkaline batteries only. Observe correct polarity. Low batteries should be changed soon to avoid the damage resulting from a leaking battery. Batteries contain harmful acids. Wear protective glasses and gloves when handling with leaked batteries.
- **Attention:**
Please do not dispose of old electronic devices and empty batteries in household waste. To protect the environment, take them to your retail store or to appropriate collection sites according to national or local regulations.

Maintenance

- Keep the instrument in a dry place.
- Do not expose the instrument to extreme temperatures, vibration or shock.
- Avoid placing the instrument near interference sources/metal frames such as computer or TV sets.
- Clean it with a soft damp cloth. Do not use solvents or scouring agents.
- If the instrument does not work properly, change the battery.

Intended usage, exclusion of warranty, safety information

- The product is not a toy. Keep it out of reach of children.
- The product is not to be used for medical purpose or for public information, but is determined for home use only.
- The specifications of this product may change without prior notice.
- No part of this manual may be reproduced without written consent of TFA Dostmann.
- Improper use or unauthorized opening of housing will mean the loss of warranty.

DECLARATION OF CONFORMITY

Herewith we declare, that this wireless transmission device does comply with the essentials requirements of R&TTE Directive 1999/5/EC.

A copy of the signed and dated Declaration of Conformity is available on request via info@tfa-dostmann.de.

TFA Dostmann GmbH & Co. KG, D-97877 Wertheim / www.tfa-dostmann.de

